

联合国



安全理事会

正式记录

第三十五年

第 2236 次会议

1980 年 6 月 26 日

纽约

目次

	页次
临时议程(S/Agenda/2236)	1
通过议程.....	1
中东局势:	
1980年5月28日巴基斯坦代理常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/13966).....	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号S/……)通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照 1964 年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于 1965 年 1 月 1 日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第 2236 次会议

1980年6月26日星期四下午3时30分在纽约举行

主席：**奥利·奥尔高先生**(挪威)

出席者有下列国家代表：孟加拉国、中国、法国、德意志民主共和国、牙买加、墨西哥、尼日尔、挪威、菲律宾、葡萄牙、突尼斯、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、赞比亚。

临时议程(S/Agenda/2236)

1. 通过议程

2. 中东局势：

1980年5月28日巴基斯坦代理常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/13966)

下午4时10分会议开始。

通过议程

议程通过。

中东局势：

1980年5月28日巴基斯坦常驻联合国代理代表给安全理事会主席的信(S/13966)

1. **主席：**根据以前的决定(第2233至2235次会议)，我邀请以色列和巴基斯坦两国代表在安理会议席就座；我邀请古巴、埃及、印度尼西亚、伊拉克、约旦、科威特、黎巴嫩、毛里塔尼亚、摩洛哥、卡塔尔、沙特阿拉伯、塞内加尔和阿拉伯叙利亚共和国等国代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座；我还邀请巴勒斯坦解放组织的代表在安理会议席就座。

应主席邀请，布卢姆先生(以色列)和奈克先生

(巴基斯坦)在安理会议席就座；罗亚·库里先生(古巴)、埃拉拉比先生(埃及)、苏翁多先生(印度尼西亚)、阿利先生(伊拉克)、努赛贝赫先生(约旦)、比沙拉先生(科威特)、图埃尼先生(黎巴嫩)、卡内先生(毛里塔尼亚)、拉拉基先生(摩洛哥)、贾马勒先生(卡塔尔)、祖瓦维先生(沙特阿拉伯)、吉戈先生(塞内加尔)和曼苏里先生(阿拉伯叙利亚共和国)在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座；特尔齐先生(巴勒斯坦解放组织)在安理会议席就座。

2. **主席：**我要通知安理会理事国，我收到了马来西亚、土耳其、也门、南斯拉夫几国代表的来信，他们在信中要求我们邀请他们参加对本议程项目的讨论。根据惯例，我建议，如果安理会同意，就根据宪章有关规定和暂行议事规则第37条邀请这些国家代表参加讨论，但无表决权。

应主席邀请，哈利姆先生(马来西亚)、埃拉尔普先生(土耳其)、阿莱尼先生(也门)和穆耶集诺维奇先生(南斯拉夫)在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

3. **主席：**我要通知安理会理事国，我收到了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会报告员6月24日的信，信的内容如下：

“我荣幸地要求根据安全理事会暂行议事规则第39条的规定允许我以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会报告员的身份参加对‘中东局势’这一项目的审议”。

4. 安理会以前曾多次邀请联合国其他机构的代表参加审议安理会议程上的问题。根据过去关于这一问题的惯例，我建议安理会根据暂行议事规则第39条的规定邀请巴勒斯坦人民行使不行剥夺权利委员会报告员。

就这样决定。

5. **埃萨菲先生(突尼斯)**：伊斯兰会议组织通过其主席巴基斯坦今天把库德斯-沙里夫(耶路撒冷)问题提交安理会审议是在最广泛的意义上重申了将决定中东和平与和平共处的最根本的问题。第一，巴勒斯坦人民有不可剥夺的历史权利；第二，不允许以武力取得任何领土。这两点应用于耶路撒冷这一特殊事例就更加鲜明地突出了。

6. 安理会根据耶路撒冷问题的性质和发展，凭借标志着耶路撒冷问题出现以来中东危机发展的各项决议就完全能够确定耶路撒冷的真正问题之所在。就局限于目前危机的范围来说，我们大家都会记得，首先联合国从来也没有认可过以色列对耶路撒冷的吞并。恰恰相反，它总是说，以色列作为占领当局必须撤出全部所占领土，其中包括耶路撒冷。我们大家都还记得，大会以及安全理事会都谴责了从自然、人口、宗教几个方面改变耶路撒冷城的种种企图，并且进一步肯定了1949年8月12日关于战时保护平民的日内瓦公约^①完全适用于这个被占领的城市。我们还将看到，被占领的领土的人从来丝毫没有表示愿意接受或甘心于以色列的占领。确实，反抗占领的行动一直使以色列当局头痛并使该城处于如果不是持久的战争状态的话，也是处于紧张状态。

7. 根据这一点，联合国通过大会，特别是第2253(ES-V)号决议和第2254(ES-V)号决议，又通过安全理事会，特别是第252(1968)号决议、第267(1969)号决议、第298(1971)号决议和第465(1980)号决议，肯定了联合国的一贯政策。安理会不仅从来也没有认可过占领原则，而且实际上特别谴责为了逐渐建立一种吞并制度而把占领制度加以演变。关于这一点，国际社会一致认为，占领当局为了从法律上改变实际状况而采取的任何单方面的措施都是无效的。

8. 之所以有必要对耶路撒冷问题再次进行这场辩论是由于种种因素结合在一起，而这些因素的严重性和迫切性又需要采取紧迫而负责任的行动。我们所面临的实际上是把一项重要的决定付诸实施的问题。占领当局已为此着手进行单方面的立法程序，企图使被占领的耶路撒冷成为以色列的首都，并因此开始改变其政府的所在地。

9. 我们认为，面临着这样的挑衅行为，安理会再也不能麻木不仁、漠不关心、噤若寒蝉了；安理会今天如果不能尽其起码义务，不否定这种侵犯耶路撒冷地位的行为在法律上的有效性，那么，这种挑衅行为明天就很有可能反过来成为一个特殊问题的中心。我们对谋求和平解决整个中东问题的方案深切而真诚的向往以及我们对国际法力量的信赖，使我们及时向安理会发出这个呼吁，要求它在一些事情实际上正在我们眼前发生时对其作出明确的决定，使我们少一个可能妨碍和平的新障碍。

10. 我们还正在目睹一种恐怖主义方法的兴起；这种方法除了依靠恐吓和谋杀外，其明确的目的是使被占领的领土上平民群龙无首。当殖民主义者负隅顽抗的时候，各种形式的殖民主义均曾一度采取这种残忍的做法。而今天在被占领的领土和耶路撒冷则人人都会受到置人于死地的器械之害。除了已经一直在大规模进行的驱逐居民和没收财产外，最近这种举动的目的是促使居民外逃，为占用土地铺平道路。

11. 我要最郑重地声明，无论什么花招，无论什么借口，也无论什么样的恐怖主义，都无法构成以色列对耶路撒冷或其占领的领土的任何地区的所有权的依据。

12. 我们还认为，以色列占领当局觉得它在耶路撒冷城方面不受任何国际义务的约束，因为它已经通过其代表在联合国一直声明，它拒不接受安全理事会和大会的各项决议。

13. 在这方面，我们不能通过弃权去认可单方面享有绝对权利的制度，尽管占领当局对其占领的领土自称拥有单方面的绝对权利。安理会一定要在以色列正在企图使其吞并合法化的时候就能证实这种权利要求是无效的。为了消除这个问题，把占领称为“占领”的确是不够的。如果我们认为某一行动在法律上和形式上都站不住脚，那么，我们就要实际上直截了当地正式宣布它无效。

14. 如果安理会经常提醒以色列履行作为占领国所负的义务，那就不仅根据以色列的意图而且也根据它的行为肯定以色列没有那样做。根据第446(1976年)号决议设立的安理会委员会最近的报告[S/13679]

把这一点说得很清楚，安理会在第 465 (1980) 号决议不是没有提到这一点的。今天也同样正确的是，我们并不是对以色列进行不合逻辑的责难。我们正在做的是指出实际上已经采取的完全可以视为同样的行动，并对此表示遗憾。

15. 由于以色列顽固坚持侵犯耶路撒冷的地位，由于旨在先发制人地决定耶路撒冷命运那种行动的性质，安理会有义务诉诸宪章所规定的制裁。

16. 况且我们都清楚，如果不全面解决中东问题，耶路撒冷问题就其实质而言将得不到妥善的解决，因为中东问题的全面解决显然是与恢复巴勒斯坦人民的权利和以色列撤出所有其占领的领土(包括耶路撒冷)有联系的。

17. 然而，我们确实感到，巴勒斯坦人民权利的固有合法性，所有致力于耶路撒冷的法律、历史和宗教的完整的人的权利的合法性，使安理会有责任对伊斯兰会议组织的新方针作出反应，采取完全负责的行动，防止无可挽回的行动发生，捍卫法律，并在法律上限制占领当局的权利要求。

18. 一个以正义和权利为基础的坚决和负责任的决议将对实现全面和平十分重要，也许还是决定性的贡献。但是，尽管这样一项决议只是阻滞行动，只要它得到适当的尊重，它仍是在通向和平的道路上一座宝贵的里程碑。

19. 我们深切关心耶路撒冷这座圣城的完整性——归根结底，其完善性意味着它实际的命运。我们认为，这决不是附属于整个巴勒斯坦问题的枝节问题，而是上述整个问题的一部分，甚至是这一问题的基本核心，它会影响这一地区所有人民的前途，而且对于巴勒斯坦人民的命运，如果不是对于全世界所有国家，也是对于这一地区所有国家的和平希望，有着更大的影响。

20. 我们十分确信地重申，和平的关键在于恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，在于以色列撤出库德斯-沙里夫，当然还在于撤出其占领的一切领土。

21. **主席：**下一位发言人是沙特阿拉伯的代表。我邀请他在安理会议席就座并发言。

22. **祖瓦维先生(沙特阿拉伯)：**主席先生，首先我要感谢你和安理会其他理事国给我对议程上这一十分重要的问题表示我国政府的意见的机会。主席先生，还请允许我极其热烈地祝贺你担任本月份安理会主席的职务。我确信，在你的指导下安理会将能极其有效地完成其任务。

23. 我愿对你的前任尼日尔的奥马鲁大使表示敬意，因为他以令人钦佩的方法指导了安理会 5 月份的会议。

24. 这里正在辩论的问题是巴勒斯坦问题最重要的方面之一，是继续威胁着巴勒斯坦人民的政治权利和人权，威胁着世界上三分之一人口的宗教利益的问题。以色列毫不妥协的态度蔑视了大会、安全理事会、托管理事会、联合国巴勒斯坦和解委员会以及联合国其它重要机构所通过的无数决议和决定。

25. 尽管以色列本身的存在就是以侵略为基础的，可是犹太复国主义的国家却从来没有认为它的政治梦想已经实现。它对于 1948 年未能占领和吞并库德斯-沙里夫而耿耿于怀，并且认为这是暂时挫折，须在它可以为更成功的侵略奠定基础的更为适当的时刻予以挽回。其行动计划摆在那里，从来没有放弃过。这只延迟了一些年，因为以色列 1967 年一实现了对西岸的占领就以“统一”这一阴险的借口宣布吞并库德斯-沙里夫。

26. 大会在其 1967 年举行的特别紧急会议上及时表示，全世界都不赞成这一非法行动。大会在它的第 2253 (ES-V) 号决议和第 2254 (ES-V) 号决议中特别指出，它认为那些措施是无效的，要求以色列废除一切已采取的措施并且立即停止采取改变库德斯城地位的任何行动。安全理事会接着通过了几项决议，谴责以色列，要它废除已经采取的影响该城地位的措施。

27. 以色列对这些决议的反应是什么呢？它立即采取了有预谋的、有系统的步骤，来挫败这些决议，执行其不可挽回的吞并计划，这些步骤就是：没收库德斯-沙里夫城疆界内外的阿拉伯人的土地，建造房屋和堡垒式的公寓楼房，把阿拉伯城包围起来，使之与西岸阿拉伯其它城镇隔绝开来。

28. 这些决议中最新的一项是第465(1980)号决议；在这一决议中安理会重申，1949年日内瓦第四公约适用于以色列1967年以来所占领的阿拉伯领土，其中包括库德斯。安理会确定，以色列为了改变其1967年以来所占领的巴勒斯坦领土和其它阿拉伯领土，包括库德斯或它的任何部分的自然性质、人口组成、体制结构和地位而采取的一切措施没有任何法律效力，以色列的政策是实现中东全面、公正、持久和平的严重障碍。

29. 根据第446(1979)号决议安理会委任了一个委员会去调查被占领的领土的情况并对此作出报告。该委员会找到了真凭实据，证明以色列完全不顾联合国各机构所通过的决定和决议在其占领的领土上进行蓄意的、有计划的、大规模建立定居点的活动。此外，该委员会认为，以色列定居点政策造成的结果之一是引起包括库德斯在内的那些领土在地理和人口组成的性质方面发生了深刻的、不可挽回的变化。因此，据报告，从1967年以来在库德斯和西岸阿拉伯的人口已降低32%。

30. 1969年8月21日焚毁阿克萨清真寺使人们相信这一事件只不过是以色列犹太复国主义一系列计划的又一个环节罢了。这些计划图谋摧毁那座穆斯林圣所和附近的岩石殿并在其遗址改建所罗门神殿，给全世界造成一个既成事实。在面对着纵火烧阿克萨清真寺这一行动的背景下，人们注意到以色列占领当局所发表的下列言论和所采取的下列措施：犹太宗教领袖们作了种种讲话，敦促以色列没收哈拉姆-沙里夫及其内部的一切东西；没收和破坏阿克萨清真寺附近的阿拉伯人的财产；占领马加里巴赫门——这是哈拉姆-沙里夫的几个门中通往阿克萨清真寺的门；以色列军队的成员在阿克萨清真寺的院子里举行祈祷；在阿克萨清真寺周围挖土，严重危害和削弱了那些圣所的基础和结构。

31. 当以色列被接纳加入联合国时，它明确同意遵守宪章和关于巴勒斯坦以及库德斯城的各项决议——随后它就把这一承诺置于脑后了。问题是有些大国外柔内刚地操纵了并继续操纵以色列，因而怂恿它完全无视联合国的所有有关决议。

32. 以色列人一实现对整个库德斯城的占领，阿拉伯居民以及阿拉伯和穆斯林世界最为担心的事就成了现实。几天之内就开始折毁具有历史意义的建筑，没收宗教的和私人的地产，以便在伊斯兰教的地产上建立一个世俗的广场，让兴高采烈的犹太人可以在哭墙前面载歌载舞。伊斯兰最神圣的场所奥马尔清真寺和阿克萨清真寺遭到亵渎，被变成吸引以色列旅游者的场所，以色列人在那里的行为是极其丑恶而可耻的，骇人听闻的。犹太教的仪式竟然在伊斯兰教的圣所举行。

33. 以色列展开的宣传库德斯已经“统一”的世界性运动，无法掩盖如下事实，即这种“统一”是以征服为基础的，而且以色列把它的控制扩大到全城，这就意味着库德斯-沙里夫这个阿拉伯城的位置发生了根本的变化，不仅损害了阿拉伯居民而且损害了长期以来就确立了的伊斯兰教徒的信仰权利。随着以色列在征服中对圣城的吞并而来的在自然美方面的变化之大不会亚于被监禁的库德斯的阿拉伯公民的变化。库德斯城的纪念碑和自然风光象征着其精神意义，因此，在象库德斯城这样的具有历史意义的城市里，其建筑和自然特点发生了变化就使它的精神和宗教性质也发生变化。

34. 以色列1967年6月以来的行动就是遵循着这样一个计划行事的，其殖民化的模式已经变得非常清楚：军事征服，迫使阿拉伯居民大规模外逃，用推土机夷平或炸毁城内的房屋和住宅区，通过监禁或驱逐胁迫其居民，没收土地和私人财产，兴建纯粹犹太人的定居点，掀起新的移民浪潮。

35. 犹太复国主义的总计划是占领库德斯全城并向那里移民，这一点在犹太复国主义领导人和以色列军国主义者的一些著作中就叙述过。在这里只举一个例子，梅纳赫姆·贝京这个伊尔贡恐怖组织的头子和代尔亚辛大屠杀的英雄写道：

“1948年1月底在计划科参加的伊尔贡司令部的一次会议上，我们提出了四个战略目标：(1)耶路撒冷，(2)雅法，(3)利达-拉姆勒平原，(4)三角区”。

这样库德斯就成了第一个被占领的目标。代尔亚辛大屠杀是向这种占领迈出的一步。

36. 随着以色列当局一个接着一个实行精心设计的措施，被占领的阿拉伯领土的局势恶化了；那些措施中有亵渎伊斯兰教的圣所，强行推行以色列民法、条例和学校课程表，实施缺席财产法——这就是允许抢占所谓缺席的阿拉伯人的所有财产——不允许阿拉伯人返回他们在库德斯城的家园，驱逐阿拉伯人中许多职位高的人，在没收来的完全属于阿拉伯人的土地上建立新的犹太人定居点，以便把库德斯城的阿拉伯人与其北面的阿拉伯城镇分隔开来，限制库德斯城的扩展。

37. 犹太复国主义的大耶路撒冷计划的目的是扩大该城的疆界，安置犹太移民，从新规划犹太人居住区，以便迅速造成既成事实。1971年当这个计划提交给在以色列举行的、由来自全世界的30位文职工程师、建筑师和艺术家参加的会议时，这个计划在内行的顾问的猛烈抨击下失败了。顾问们意见所据的理由是这个计划破坏了耶路撒冷的特殊性和气氛。参加这次会议的一位犹太人布朗斯教授说，拟议中的建设是由于完全失败而进行的大规模的自杀行为。

38. 把以色列行动的非法性姑且撇开不谈，该城的发展工作显然应留待其合法居民来做。无论是现在还是过去，以色列对巴勒斯坦的文化没有表示过丝毫的欣赏。阿拉伯人从远古以来就拥有这块土地并发展了它的文化，因此只有阿拉伯人才有权利和责任去发展它。

39. 我想表示，我国政府严重关注并完全反对以色列决心加强其在所占领的阿拉伯领土的非法存在这一最新迹象和以色列为使人们承认库德斯是以色列首都而采取的步骤。那些非法的、侵略性的行动是不顾世界舆论，对国际法、联合国宪章和各项决议的公然违反。我国政府强烈认为，应该采取紧急措施制止那种事态的发展，确保以色列立即全部撤出其占领的所有阿拉伯领土，特别是库德斯。以色列继续执行那些政策只会加剧该地区的紧张局势，危害国际和平与安全。

40. 我国政府强烈谴责以色列继续在库德斯所

采取的吞并和犹太化的措施以及对哈利勒的阿克萨清真寺、哈拉姆清真寺、易卜拉欣清真寺这几个圣所和巴勒斯坦其它圣所的一再亵渎。上月在伊斯兰堡举行了伊斯兰会议的外长会议，全世界8亿多的穆斯林都有代表参加了，会议谴责了这些罪恶行径并强烈反对以色列在库德斯这座圣城所采取的一切非法的、侵略性的措施，其中最近的措施是向以色列的立法机构提出的正式宣布库德斯为以色列首都的法案。

41. 在这危急的关头，国际社会的注意力应目不旁顾地、毫不放松地、清楚明白地集中在以色列对巴勒斯坦人民固有权利的侵犯，集中在它拒不接受联合国的各项决定，集中在它拒不停止对巴勒斯坦人的自由进行的报复性压制。这些应受严厉斥责的行动以及以色列蓄意改变库德斯城地位的企图都受到了一致通过的安理会第465(1980)号决议的毫不含糊的谴责。这一决议说得十分清楚，以色列为改变它在1967年6月所占领的阿拉伯领土一部分的库德斯城的地位所采取的一切措施都无任何的法律效力。

42. 库德斯的悲剧是巴勒斯坦整个悲剧的重要组成部分。这是殖民者征服的悲剧；殖民者的征服通过赤裸裸地利用得到世界强权政治宽恕的以色列犹太复国主义的强权和暴政来压制了并且继续压制阿拉伯人无可争议的、不可分割的权利。1971年3月15日人权委员会——这是捍卫人权最高的国际权威——通过的决议说：这“是遭到以色列否定的权利，以色列否定这种权利就是公开侮辱人性，就是严重违反国际法”。^②因此，应该记住，巴勒斯坦人在库德斯所面临的，也确实正如在整个巴勒斯坦所面临的一样，是一种绝无仅有的野蛮征服，这种征服无论从哪方面看都是对道德的挑战。

43. 安全理事会作为维护国际和平与安全的主要机构有义务根据宪章所赋予的权力作出人们所期待的决定，制止以色列逐步吞并包括库德斯在内的阿拉伯领土的政策。我国代表认为，安理会一定要坚决谴责以色列在库德斯所采取的最新措施，重申以色列建立定居点，改变1967年6月以来占领的阿拉伯领土的人口和自然状况的政策是非法的，也是实现中东全面、持久与正义和平的障碍。安理会要根据宪章的有关规定完全承担起自己的义务。我们还希望，面对着以

色列对本机构不断的公然蔑视，安理会将能采取有效措施，找到消除这种爆炸性的危险局势的方法。

44. **主席**：下一个发言人是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会报告员高西先生。我请他在安理会会议席就座并发言。

45. **高西先生**(巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会报告员)：巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会在本周星期一的会议上要我以它的报告员的身份就耶路撒冷圣城这个敏感问题发言。

46. **主席先生**，首先请允许我以自己的名义并代表该委员会对你承担本月份安理会主席的职责表示最热烈的祝贺。这不仅是我乐意向你的国家——忠于联合国理想的挪威表示的敬意，而且也是我乐意对你个人的才能表示的敬意；当我们在这多事的时期讨论这个复杂问题的时候，将要仰赖你最大限度地发挥你个人的才能。

47. 当1976年准备该委员会第一个报告^③的时候，报告里有关于巴勒斯坦人民执行权利的建议。关于耶路撒冷，我们没有作任何特殊的建议，但是我们当然不可避免要在报告中提到它。在该报告中有单独一章谈耶路撒冷地位的问题。在这一章中，该委员会忠实地履行自己尊重联合国以前决定的义务，只简单回顾了得到一致通过的大会和安全理事会一些最有关的决议。随后，巴勒斯坦人权利特别小组编了几份研究报告，其中有些谈到耶路撒冷的历史和耶路撒冷的法律地位。我谨提醒安理会理事国注意这些研究报告。

48. 迄今所进行的辩论已经充分说明这个问题是非常敏感的，因此需要对这个中心问题有一个客观而严肃的分析。安理会最好不要讨论一些令人迷惑的有争议的细节而不集中精神讨论这一问题的敏感的政治方面。

49. 因此，不想过多地谈细节问题，让我只回顾一下，从我提到的调查报告看来，似乎当1947年联合国第一次处理巴勒斯坦问题的时候，那个国家就已经遭到冲突的蹂躏。耶路撒冷成了集中反映那场对抗的特殊中心。人口发生了变化，出现了人群大量涌入的

现象。然而，联合国巴勒斯坦特别委员会当时一致建议，圣所的神圣不可侵犯性要由特别的规定来保证，巴勒斯坦的“现有权利”要维护。安理会的理事国也都知道，该委员会的建议中有一条是，对耶路撒冷作为拟在巴勒斯坦建立的阿拉伯国家中的一块国际飞地实行领土国际化。这些建议大会在它的1947年11月29日的第181(II)号决议中是赞成的。这些建议把非军事化的耶路撒冷设想为在托管理事会管理下的单独实体。维护圣地的“现有权利”这一原则在分治决议中再次得到坚持。然而，在巴勒斯坦的冲突使这一决议没有得到执行。实际上，不幸的现实是，巴勒斯坦的命运是由冲突决定的，而不是由国际协议决定的。

50. 然而，在这种可悲的情况下，到1950年，巴勒斯坦问题中直接影响耶路撒冷地位的某些方面已经被认为是至关重要的。大会重申了维护“现有权利”和耶路撒冷享有国际化单独实体的地位的原则，尽管该城实际上已在以色列和约旦之间加以瓜分。该城的既定地位不受1949年以色列-约旦全面停战协定的影响。

51. 令人遗憾的是，随着耶路撒冷分裂时间的延长，它的两部分渐渐地越发纳入了不同的敌对阵营，政治隔阂也因此而加强了。以色列1967年6月占领东耶路撒冷又进一步危及这个分裂城市的不能令人满意的现状。由于以色列已经宣布西耶路撒冷是其首都，以色列在1967年战争以后的行动就有了表明它对圣城有单方面的野心的倾向。

52. 因此，安理会常常加以干预。前面已经提到过，前几次当以色列采取会影响耶路撒冷地位的措施时，安理会就表示了态度。一致通过的各项决议的规定已为大家所熟悉。我只需提一提，每项决议都明确强调分治决议所规定的耶路撒冷作为国际化的单独实体的地位是有效的；而每项决议都宣布以色列关于耶路撒冷的行动和立法是完全无效的。这被认为是该委员1976年关于耶路撒冷不作特别的建议的充分理由，因为我们确信，法律意见和安理会一致的决定这两者合起来意思十分明白，足以阻止任何可能的单方面改变。

53. 此外，甚至早在1948年以色列当时的总理兼国防部长戴维·本-古里安也在那年8月2日他所

签发的、发表在以色列官方的第12号《政府公报》的通告中承认耶路撒冷是被占领的领土。同日，另一份官方的通告任命杜夫·约瑟夫先生为耶路撒冷被占领区的督军。联合国外交官员当时也称约瑟夫先生为“以色列占领的耶路撒冷的督军”。

54. 由于随后的争议，似乎为了使其信念更为稳妥，大会在1949年12月9日的第303(III)号决议的第1段重述了“……它的意图，即把耶路撒冷置于一个常设的国际政权的管理之下，耶路撒冷城将定为单独的实体”。

55. 因此，似乎证据是无可辩驳的，耶路撒冷从1948年以来就是在军事占领下的一个地区，它是一块被占领的领土，1949年日内瓦第四公约适用于耶路撒冷以及用武力占领的其它领土。我们的组织在任何情况下都拥有权威地决定这个问题的方法。

56. 最近在以色列议会提出的宣布耶路撒冷为以色列永久首都的法案使以色列对该城的非法占领更加严重，更加令人遗憾。在采取这一步骤之后，贝京总理决定尽快把他的办公室和内阁办公室迁到东耶路撒冷。这些行动震动了全世界信仰宗教的人的良心，肯定进一步加剧这一地区的紧张局势。因为，即使中东可以被人们认为是在其人民中进行友好合作的模范地区，甚至假设其拟议中的立法是以促进睦邻团结这种最高利益为其动机，但是制订这样一条具有世界性的敏感法规至少也要事先与有关各方进行广泛磋商，随后进行研究和谈判。

57. 就我们所知，不管是当地的局势，还是通过这一法案的程序，都是与上述设想不符的。恰恰相反，由于整个中东，特别是被占领的领土民怨沸腾，易于动武，这就不能不得出这样的结论——拟议中的立法，说得温和点，是不合时宜的、鲁莽的。要想使拟议中的立法与以色列常常宣布的谋求与其邻国和平共处的政策一致起来，这实际上是极其困难的。此外，如果把打算中的立法放在以色列在其占领的领土上非法地采取的其它行动这一更广阔的背景下来看，那么，国际社会对于该地区——我们大家对该地区都有利害关系——的和平前景的担心就不可避免要比过去更为明显了。

58. 当人们提醒安理会理事国注意拟议中的立法时，它们都感到震惊。这次，对于以色列冥顽不灵的最新迹象，它们想敲敲警钟——遗憾得很，自从委员会建立以来，我们不得不这样做的次数太多了。

59. 我说这番话只是感到遗憾，肯定没有煽动之意。相反，我们的目的是要诉诸理智，要求克制，让那更明智的意见可以占上峰。我为教皇陛下就这个问题和与巴勒斯坦有关的问题所说的睿智话语拍手叫好。我们承认，我们大家都有责任促进而不是危害争取和谋求公正解决整个中东危机的努力。中东危机好几十年来已经成了那个国家在国际关系中流脓的疮伤。

60. 耶路撒冷作为和平与希望的不朽城不可磨灭地铭刻在全世界的男人和女人的心中。安全理事会以及它逐渐制订的程序体现了人民想通过集体的手段实现和平的愿望。因此，主席先生，我非常希望安理会将在你能干的指导下保持它的一致性，发出清楚明白的信息——在这个敏感的问题上，国际社会仍然是团结一致，它决心维护耶路撒冷独特的性质。

61. **主席：**下一位发言人是土耳其代表。我请他在安理会议席就座并发言。

62. **埃拉尔普先生(土耳其)：**6月13日我向安理会告别时曾说过，若非出现预料不到的情况，那是我最后一次在安理会露面了。我要道歉，因为在这个月期间我就要求特许我向安理会再次讲话。不过，那种情况却是出现了的。

63. 耶路撒冷问题是土耳其政府和人民几个世纪迄今有密切的联系并十分关注的问题。几个世纪以来，甚至还在“联邦”一词普遍使用以前，土耳其就是一个大“联邦”的一部分，这个联邦包括整个中东。此外，我们是联合国巴勒斯坦和解委员会的成员，是伊斯兰会议的成员，是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的成员，这一切也是我们对库德斯的命运不能保持沉默的理由。

64. 对于改变圣城地位及其阿拉伯性质的任何企图的法律、历史、政治几个方面及其灾难性的后果，巴基斯坦外长阿迦·夏希先生和其他发言人均已令人信服地阐述过。在我谈摆在我们面前的主题的实际

质以前，我想，如果安理会同意，我就以叙述往事的形式开始我的发言，这也许会使人们对其历史方面有更清楚的了解。

65. 我相信，1947年大会第二届会议期间，叙利亚的常驻代表胡尔先生就曾在第一委员会的一次会议上提到过下列真实的事件。在阿卜杜勒哈米德苏丹统治时期，奥托曼帝国正处于财政困难之中。一些腰缠万贯的欧洲犹太复国主义者晋见苏丹，主动提出，只要苏丹肯把当时是奥托曼帝国一部分的巴勒斯坦省交给犹太人，他们就偿付帝国未偿付的债务。苏丹的回答十分干脆：“巴勒斯坦是属于阿拉伯人的；我怎能把不属于我的一些东西给别人呢？”

66. 关于这一点，我还想再提下一件鲜为人知的事，这件事说明伊斯兰教国家和土耳其在其监护耶路撒冷及其圣所的400年间所起的容忍和公正的作用。位于耶路撒冷老城的圣墓教堂是基督教的至圣所之一；几个彼此常常争吵不休的不同宗派的基督教徒常常出入这个圣所。为了避免冲突，在当地的奥托曼当局主持下签订了一个所谓现状协议，在协议中清楚地详细说明了每派的权利。圣墓的钥匙有好几代都是委托一个奥托曼穆斯林来管，他早晨打开教堂，晚上把它锁上。在联合国巴勒斯坦和解委员会与巴勒斯坦基督教的高级人士的谈判期间，总是恳求该委员会的耶路撒冷委员会不要篡改这一现状协议的规定。总之，在穆斯林统治巴勒斯坦的13个世纪期间，伊斯兰国家对耶路撒冷的主权是作为一种神圣的委托来执行的。穆斯林对耶路撒冷拥有主权的历史极好地说明伊斯兰教作为和平、谅解、容忍并尊重其它宗教和礼拜堂的宗教的真正精神。

67. 根据1948年12月11日第194(III)号决议，大会建立了由法国、土耳其和美国三国代表组成的联合国巴勒斯坦和解委员会。它奉命

“向大会第四届会议提出关于耶路撒冷地区常设国际政权的详细建议，其中规定各个具有特色的群体实行与耶路撒冷地区特殊的国际地位一致的最大程度的地方自治。”

68. 在和解委员会为了执行上述命令正在与该地区有关各方进行谈判期间，以色列政府已经开始巩

固它在耶路撒冷西部的地位，并把最高法院和议会搬到耶路撒冷那个部分，使之成为这个新国家的首都——当然，它这样做时是不顾该委员会的强烈抗议的。

69. 和解委员会努力执行命令，谨小慎微地拟订关于耶路撒冷国际政权的详细建议，并通过土耳其碰巧也是其成员之一的耶路撒冷委员会上交详细建议。然而，这些建议所设想的该政权的地位从来也没有见过天日，因为尽管以色列积极参加了谈判，它却拒不接受这些建议。然而，和解委员会的成员仍然遵守命令，遵守第194(III)号决议的条款，从它们不肯将它们的外交代表从特拉维夫迁到耶路撒冷这一事实也进一步证明这一点。

70. 我前面提到过的圣城的神圣遗产正在被为了改变其性质而采取的单方面行动有计划地不断铲除；这种事情从1967年6月战争以来就一直进行。最近在以色列议会提出的宣布库德斯-沙里夫为首都的法案事实上促使安理会在这一特别时刻召开会议；这一法案确实是以色列以前在耶路撒冷本身以及其它被占领的阿拉伯领土上所采取的无数单方面措施的登峰造极的措施。据我们获得的情报，这一法案已提交给一个委员会，作为一条根本法予以最后通过。采取了在法律上改变库德斯-沙里夫地位这一行动以后，以色列当局接着作出了把总理办公室和内阁迁到东耶路撒冷这一最富挑衅性的决定。

71. 前面提到过的亵渎阿克萨清真寺的例子、对哈利勒的亵渎以及破坏伊斯兰教在巴勒斯坦的圣所的其他几项措施不能看作是孤立的事件，而是以色列永远占领库德斯的计划不可分割的一部分。事实上，自1967年以色列占领耶路撒冷东部以来，以色列官员不但多次声明，说什么耶路撒冷终于统一了，以后将保持统一并将成为以色列国的首都，而且还不顾安全理事会和大会所有意思相反的有关决议，有计划地不断采取这方面的行动。

72. 联合国通过了许多关于耶路撒冷的决议。大会第2253(ES-V)号决议和第2254(ES-V)号决议和安全理事会的第252(1968)号决议、第267(1969)号决议、第271(1969)号决议和第298(1971)号决议都是专

门谈耶路撒冷的。这些决议以及安理会第 242 (1967) 号决议、第 446 (1979) 号决议、第 465 (1980) 号决议和第 471 (1980) 号决议都毫不含糊地肯定了不允许以军事征服取得领土这一原则，并且宣布了以色列为改变耶路撒冷城的地位而采取的一切立法和行政行动，包括没收土地和财产，转移人口和旨在合并被占领区的立法都完全是无效的。在几乎所有这些决议中，以色列都因拒不遵守决议而遭到了谴责。

73. 最近几个月期间，国际社会和安全理事会是忙于审议中东问题的某个方面或另一方面，这决不总是巧合。以色列不但不遵守联合国各项决议而且还继续建立新的定居点，扩大现有的定居点，没收土地，夷平房屋，驱逐居民，其中包括当选的官员，使被占领领土的局势进一步恶化，加剧了这个地区本来已经存在的紧张局势。以色列一贯拒不接受和遵守联合国决议，这不仅公然违反宪章的原则和规定、1949 年日内瓦第 4 公约的规定及国际法原则，而且给谋求公正、公平、持久、全面解决中东问题的努力设置了一个大障碍。我国代表团致力于中东问题的全面解决；这个问题的核心是巴勒斯坦问题。我国代表团觉得以色列一贯采取的态度、行动和单方面的措施跟以色列似乎要参与的和平进程是水火不相容的。

74. 土耳其对中东问题的态度是非常清楚的。正如前几次在本组织的几个讲坛已经表明的那样，土耳其认为巴勒斯坦问题是中东争端的实质所在。我们还认为，只有以色列撤出 1967 年以来所占领的一切阿拉伯领土，其中包括耶路撒冷，只有考虑到巴勒斯坦阿拉伯人的合法权利，其中包括建立他们自己国家的权利，才能公正、持久地解决中东问题。此外，我们还一贯认为，全面解决中东问题应意味着对这个地区的所有国家，其中包括以色列的主权、领土完整和独立的尊重以及对它们在安全的疆界内和平生活的权利的尊重。我们参与提出或支持关于这些问题的一切决议。

75. 约翰·保罗二世教皇陛下在大会第三十四届会议的讲话最雄辩地表达了耶路撒冷具有世界性的精神遗产和意义。^④最近，欧洲国家和政府首脑在威尼斯宣布，他们将不承认任何旨在改变耶路撒冷地位的单方面的主动行动[S/14009]。我们认为，对这个十分棘手的问题，国际舆论是一致的，因此现在是安理

会对它采取果断行动的时候了。安理会必须采取一切必要的措施，保证圣城耶路撒冷的地位得到维护。安理会对圣城耶路撒冷——和平的圣城——采取这样的果断行动将不仅有助于解决中东最大的一部分问题，而且还肯定为全面解决铺平道路。

76. 主席：下一位发言人是卡塔尔代表。我请他在安理会议席就座并发言。

77. 贾马勒先生(卡塔尔)：主席先生，安全理事会今天正在开会讨论当代一个严重问题——耶路撒冷问题。耶路撒冷这个名字唤起了人们深切的关注和联想。在你英明的领导和指导下进行这些讨论，这确是一个吉兆。你的国家挪威和你本人对圣城的命运都表示了极大的关怀。

78. 耶路撒冷问题是在伊斯兰堡举行的伊斯兰外长会议所讨论的伊斯兰主要问题之一。1980 年 5 月 22 日会议结束时，外长们一致重申，他们的国家将致力于以前的伊斯兰会议、大会和安全理事会所通过的关于耶路撒冷各项决定的执行。他们再次谴责了以色列政府吞并耶路撒冷的新的立法行动，呼吁一切伊斯兰国家和友好国家起来反对那些行动。会议还决定要求立即召开安理会会议，要它履行其职责，来对付这一对世界和平与安全的严重挑战。

79. 以色列议会 5 月 14 日批准关于耶路撒冷地位的立法建议的决定是犹太复国主义者对耶路撒冷和 1967 年以来所占领的阿拉伯其它地区所犯下的最新罪行。这也是对巴勒斯坦人民、阿拉伯民族、穆斯林世界和整个国际社会所犯下的最新罪行。

80. 拟议中的立法认为，把 1948 年非法占领、1967 年非法并吞的“大耶路撒冷”定为以色列永远的首都是属于将来各届政府不得撤销的根本法的；犹太复国主义者的议会初步批准这一立法就进一步证明了犹太复国主义者的目的过去是，现在仍然是继续扩张，继续在阿拉伯土地上殖民，在我们阿拉伯国土上把一个所谓“大以色列”建成一个种族主义的排他性的国家。这一行动再次暴露了犹太复国主义运动是殖民主义、种族主义和扩张主义的运动。天天扩张并把巴勒斯坦人民从其家园和产业中驱逐出去，这是犹太复国主义者在巴勒斯坦和其它阿拉伯土地上不断实现其

历史目标的结果。尽管这些政策根据国际法是非法的，并且严重违反了安全理事会和大会各项清清楚楚的有关决议以及海牙条例和日内瓦公约的有关规定，但是由于美国给予犹太复国主义者无限的支持，使它继续占领巴勒斯坦和其它阿拉伯土地，所以这些政策和做法还是继续执行。

81. 美国的一些言论和新闻报道试图降低以色列最近对耶路撒冷地位所采取的行动的严重性。有人告诉我们说，拟议中的立法是反对派的一个代表作为私人的议案提出来的，它可能在该委员会里就湮没无闻，但是，事实上情况并非如此，以色列议会一位议员关于这一议案的讲话就证明了这一点。

82. 尤里·阿夫尼里5月14日在他对以色列议会的讲话时说：

“不仅有400万巴勒斯坦人，不仅有1亿阿拉伯人，而且还有10亿穆斯林，根据耶路撒冷的现状，我们怎能实现和平？难道我们准备对整个阿拉伯世界和整个穆斯林世界进行永久的战争不是因为我们要坚持耶路撒冷的圣洁，而是因为我们要坚持耶路撒冷政治现状的圣洁？”

阿夫尼里反对以统一该城为借口所进行的严重挑衅，他问道：

“耶路撒冷今天统一了吗？在老城的一所耶希瓦学校的屋顶上还发现武器和爆炸物呢！耶路撒冷是一个统一的城市了吗？还需要几百警察和士兵去强迫阿拉伯人违反自己的意志去开店呢！”

阿夫尼里断定：“哪怕裹上神圣和圣洁的外套，这也是作孽的行为”。

83. 5月20日《这个世界》杂志发表了以色列议会批准的法案草案。法案的第三段说了下列的话：“一个大耶路撒冷在六天战争所确定的疆界内统一和完整了；它的统一和完整不可能被改变”。上述引文是据希伯来语翻译的。

84. 把1948年非法占领的耶路撒冷的那部分宣布为以色列的首都是违反大会各项决议的，任何一个会员国都没有承认这一非法法令。现在我们面临着把1967年6月占领的耶路撒冷的那部分纳入原来的非法

法令的严重行为。这一法案已提交给一个委员会，然而这并不意味着象一些人试图暗示的那样，这一法案将在那里被扼杀。该委员会的职责是给草案定稿，然后提交给全体议院。如果梅纳赫姆·贝京政府要扼杀这一可怕的法案，它本应在把法案交给该委员会以前就那么做了——然而它却并没有那样做。

85. 在1949年以色列被接纳加入联合国以前，犹太复国主义当局向大会保证，他们将不采取违反联合国关于耶路撒冷的决议的任何行动。在接纳以色列为联合国会员的大会第273(III)号决议中特别提到了这些保证。然而，以色列却并不遵守这一决议。以色列政府一贯不顾1967年占领阿拉伯的耶路撒冷以后大会和安全理事会所通过的一切决议，而且还进一步采取了违反这些决议的措施和行动。这就是大会第2253(ES-V)号决议和第2254(ES-V)号决议的命运，也是安全理事会第252(1968)号决议，第267(1969)号决议、第271(1969)号决议和第298(1971)号决议的命运。所有这些决议都谴责了以色列在耶路撒冷的措施，要求以色列立即撤销它所采取的一切会改变耶路撒冷城地位的措施。

86. 事实上，以色列占领当局对安全理事会决议的反应是采取更多改变耶路撒冷城地位的措施，越来越多地破坏阿拉伯人的住区和驱逐阿拉伯居民，更多地没收阿拉伯人的土地，进一步亵渎圣所。在安理会今年3月一致通过的第465(1980)号决议，要求以色列撤销在所有被占领的巴勒斯坦和其它阿拉伯领土，包括耶路撒冷所采取的一切措施以后，以色列当局还宣布征收耶路撒冷东北部另外1,000英亩剩余的阿拉伯土地。

87. 欧洲和美国的传播工具最近披露了关于罪犯拉比·卡亨另一阴谋的消息，说他要特别以在星期五祈祷者之中使用爆炸物的方法破坏阿克萨清真寺。以色列当局通常对这样的新闻发布是进行封锁的。

88. 安全理事会有权制止这种犯罪行为 and 破坏行为，因为这种行为严重危害该地区和全世界的和平与安全。

89. 由于圣城耶路撒冷具有与众不同的价值，特别是当我们从更广阔的角度来看，这些罪行被认为是

犹太复国主义政权对巴勒斯坦人民所犯的灭绝种族的大屠杀的一部分时，对圣城耶路撒冷所犯的这种罪行是极其严重的。

90. 就耶路撒冷来说，我们必须重新认真加以关注。就耶路撒冷来说，我们认为这个问题是特别的，是对这个行星上的人类历史起着支柱作用的。就耶路撒冷来说，我们决不能让正常的外交程序妨碍我们正视这个单一而简单的事实。世界的宗教中心不断遭到的禁锢危及国际社会。必须解除禁锢，发扬共同的唯灵精神，以便让我们不仅认识犹太教、基督教和伊斯兰教的历史渊源，而且也认识耶路撒冷既是巴勒斯坦人的权利和命运的神经中枢，又是阿拉伯和伊斯兰信仰的中心。

91. **主席：**下一位发言者是也门代表。我请他在安理会议席就座并发言。

92. **阿莱尼先生(也门)：**主席先生，首先请让我祝贺你担任安全理事会主席职务，同时还赞扬你指导安理会工作的方法。你对我们讨论的英明指导肯定值得我们感谢和尊重。一个坚决支持正义与自由的事业的友好国家的代表担任主席职务，这是我们讨论圆满结束的保证。

93. 我要感谢你和安理会其他理事国给我对这个敏感问题发言的机会。这个问题不仅关系到我们阿拉伯民族，而且关系到穆斯林和基督教世界，当然，还关系到全世界所有那些渴望自由与正义的人们。

94. 犹太复国主义组织在殖民大国的支持下用尽一切办法能够渐渐地侵占了巴勒斯坦。形势特别有利于犹太复国主义阴谋家。第二次世界大战以后，大多数阿拉伯国家处于外国占领和统治下，无法给他们的巴勒斯坦兄弟以任何有意义的支援。战后的国际舞台被两个敌对的军事联盟统治着。我们今天所知道的第三世界当时几乎不存在。

95. 第二次世界大战以后，犹太复国主义利用一些西方国家政府对犹太民族怀有的内疚心情，讹诈它们，要它们为那个民族移居巴勒斯坦辩护，犹太复国主义并为其占领巴勒斯坦争取军事上和道义上的支持。国际犹太复国主义因为欧洲的种族主义、法西斯主义和纳粹政权对犹太人所犯的罪行而企图惩罚巴勒

斯坦人民。然而，历史证明，巴勒斯坦的阿拉伯人与那些政权的野蛮行动完全无关。历史还证明，在占领巴勒斯坦大部分并宣布成立以色列国以前，犹太复国主义运动完全以人道主义的考虑来呼吁西方国家政府帮助安置犹太难民，最好安置在巴勒斯坦。犹太复国主义者的险恶用心当时只有为数极少的人知道。只有在犹太复国主义的恐怖组织对巴勒斯坦的阿拉伯居民进行了无数次的大屠杀以后，犹太复国主义者的真正用心才大白于天下。好象以色列想要消除人们对其扩张主义目标的怀疑，它不顾1947年联合国分治决议，对其邻国发动了一系列侵略战争，随后它不仅完全占领了巴勒斯坦，而且占领了邻近的阿拉伯国家的一些地区。

96. 虽然以色列大谈和平，指责别人是恐怖分子，可是它却坚持占领阿拉伯土地，并且完全不顾联合国有关决议，违反国际法，继续在阿拉伯领土上实行定居政策。

97. 十分明显的是，以色列吞并库德斯是企图使国际社会面临既成事实，希望对这一侵略性行为的反对将随着时间的推移而减少。只在几天前，以色列总理宣布，他的办公室将迁到东耶路撒冷。在宣布上述决定几个星期之前，以色列议会就开始采取了立法措施，把库德斯东部并入其西部，以便能把这个统一的城市作为以色列首都。而且来自被占领领土的报道指出，有人密谋炸毁阿克萨清真寺。

98. 然而，我们相信，无论是穆斯林各民族，还是基督教世界，都不会同意以色列对穆斯林和基督教圣所的这种袭击。就我国来说，它坚定地支持耶路撒冷和巴勒斯坦人民抗击这种扩张主义冒险行为的斗争。

99. 中东所有这些令人震惊的事态发展正严重地威胁该地区的和平与安全，我们对这种事态发展经常表示忧虑。但是，我们现在应该更加清楚，我们正在面临着非常严重的局势，如果不有效地解决这种局势，它肯定会产生极其危险的后果。

100. 我们记得，一些国家数以百万计的穆斯林对几个月前的哈拉姆-马基事件的反应，特别是当他们怀疑有外国插手这一事件时的反应是多么的狂暴。如果要对库德斯目前的地位作任何改变，可以预料，

将会发生规模更大的暴力行动。该地区的和平与稳定实际上遭到了严重的危害，有关国家政府将无法对付这种局面。

101. 我们要求安理会采取坚决的行动。各大国应负起自己的责任，挫败以色列这个吞并计划，因为安理会以前就称这个计划是无效的、非法的。

102. 阿拉伯人之所以仍然把这个问题提交安理会，这是因为他们想重申，他们信奉宪章，他们相信联合国在促进人权、建立正义的和平方面所起的作用。然而，在舆论压力下，又意识到本组织的无能，阿拉伯人被迫仿照英勇的越南人民的榜样以及其它光辉的榜样由自己来解决自己的问题的一天可能也为期不远了。那时，该地区，也许还是全世界，就将付出高昂的代价。

103. 在美国保护伞荫蔽下的以色列人正加紧推行他们的扩张主义计划，把其占领的土地作为他们称之为“以色列的土地”的一部分加以并吞。他们这样做，是试图给人这样的印象——他们只是填补真空，在无人的土地上殖民。然而，与他们的非非之想相反，全世界现在都非常清楚，那里存在巴勒斯坦人民，而且他们具有根深蒂固的文化。由于巴勒斯坦人民在巴勒斯坦解放组织领导下所进行的斗争，他们已

证明，他们要坚持拥有自己的国土，他们决心建立自己独立的国家。他们的正义事业不仅越来越得到阿拉伯民族、穆斯林国家、不结盟国家和社会主义国家的承认，而且今天甚至得到西欧各国政府的承认。西欧各国政府已开始意识到，如果不使巴勒斯坦人在自己的国土上能够行使他们的自决权利，和平是不可能降临中东的。

104. 我们毫不怀疑，巴勒斯坦人民将解放自己的国土，最终建立他们自己的国家。历史告诉了我们，殖民主义和法西斯主义在我们的世界里是没有立足之地的。现阶段所需要的是，安理会要重申自己的职责，支持合法要求、权利与建立在正义基础之上的和平。

下午5时45分散会。

注

①联合国：《条约汇编》，第75卷，第287页。

②《经济及社会理事会正式记录，第五十届会议，补编第4号》，第十九章，第9(XXVII)号决议。

③《大会正式记录，第一届会议，补编第35号》。

④《大会正式记录，第三十四届会议，全体会议》，第17次会议。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
